

Bản án số: 01/2019/HS-ST
Ngày: 18-01-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NHƯ XUÂN - TỈNH THANH HÓA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Tiến Thịnh

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Vi Trọng Pháo
Ông Lục Hải Minh

- Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Ngọc Nhận - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Như Xuân.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Như Xuân tham gia phiên tòa:
Ông Lê Hữu Nam - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 01 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Như Xuân xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 34/2018/TLST-HS ngày 30 tháng 11 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 34/2018/QĐXXST-HS ngày 21 tháng 12 năm 2018; Quyết định hoãn phiên tòa số: 01/2019/HSST-QĐ ngày 04 tháng 01 năm 2019, đối với các bị cáo:

1. **Cao Văn Tr**, sinh ngày 23/02/1993 tại huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa; nơi cư trú: Thôn L, xã B, huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 8/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cao Văn L và bà Nguyễn Thị L; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 13/9/2018. Bị cáo tại ngoại. Có mặt.

2. **Hoàng Văn L**, sinh ngày 05/9/1993 tại huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa; nơi cư trú: Thôn X, xã Y, huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Bá B (đã chết) và bà Nguyễn Thị N; có vợ là Lê Thị L; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 13/9/2018. Bị cáo tại ngoại. Có mặt.

Người bị hại: Anh Lê Cảnh V, sinh năm 1978.

Trú tại: Thôn L, thị trấn Y, huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 06 giờ 45 phút ngày 25/7/2018, xe ô tô khách BKS 36B-02xxx của nhà xe T M (chạy tuyến Thanh Quân, Như Xuân đi Hà Nội) do anh Lê Văn T, sinh năm 1970 ở xã Luận Thành, huyện Thường Xuân, tỉnh Thanh Hóa điều khiển, và anh Lê Cảnh V, sinh năm 1978 ở thôn L, thị trấn Y, huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa làm phụ xe dừng ở trước nhà Hải Bình, thuộc khu phố 2, thị trấn Yên Cát, huyện Như Xuân. Lúc này, Hoàng Văn L, sinh năm 1993 ở thôn X, xã Y, huyện Như Xuân là phụ xe của nhà xe T P thấy vậy, cho rằng xe khách nhà T M dừng lại đón khách không đúng tuyến nên L đã chạy lại chửi bới anh V và nói là không được bắt khách ở khu vực này. Thấy vậy, anh V định lên xe thì L đã túm áo kéo lại, không cho anh V lên xe, lúc này Cao Văn Tr, sinh năm 1993 ở thôn L, xã B, huyện Như Xuân cũng là phụ xe nhà xe T P đang ngồi ăn sáng gần đó thấy vậy cũng chạy lại cùng L túm áo và vật lộn với anh V. Một lúc sau, anh V bị rách áo, tụt ra được và chạy lên xe ô tô của mình, L chạy lại xe T P đang đậu ở ngõ bên xe Yên Cát do L làm phụ xe (cách đó khoảng 10m) lấy 01 cây gậy sắt (loại ống tuýt nước), còn Tr thì đứng ở xe T M và bấm nút không cho xe đóng cửa được. Khi chạy lên được xe thì anh V lấy 01 cây gậy sắt đứng ở vị trí gần tủ lạnh của xe ô tô (gần cửa lên xuống), L lấy được cây gậy chạy lại và lao lên xe dùng gậy vụt đánh anh T là lái xe T M 01 cái vào cẳng tay phải, lúc này Tr vẫn bấm nút khiến xe T M không đóng cửa được, sau khi vụt đánh anh T thì L đi xuống khỏi xe, lúc này Tr giật lấy cây gậy từ tay L và lao lên xe dùng gậy vụt (đánh) nhau với anh V. Trong lúc Tr đánh nhau với anh V thì L lại đứng bấm nút để cho xe T M không đóng cửa được, Tr và anh V đánh nhau một lúc thì Tr xuống xe, L cũng không bấm nút nữa thì xe T M đóng cửa được. Anh T điều khiển xe tiến lên khoảng 15m (trước cổng Bưu điện Như Xuân) và dừng xe ở đó nhưng hai bên không đánh nhau nữa. Sau đó, Cơ quan Công an có mặt để giải quyết sự việc.

Hậu quả, anh Lê Cảnh V bị Cao Văn Tr dùng gậy sắt đánh bị thương ở ngón cái bàn tay phải.

Ngày 08/8/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Như Xuân đã ra quyết định trưng cầu giám định đối với thương tích của anh Lê Cảnh V do Cao Văn Tr gây ra. Ngày 15/8/2018, Trung tâm giám định pháp y tỉnh Thanh Hóa đã có kết luận giám định thương tích số: 516/2018/TTPY, kết luận anh V bị thương tích là 03% (ba phần trăm).

Ngày 24/8/2018, anh V đã có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự gửi đến Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Như Xuân.

Vật chứng của vụ án gồm: 01 chiếc gậy kim loại rỗng ruột, dài 79cm, đường kính 02 cm; ½ bên trái chiếc áo sơ mi màu xám, kẻ ô màu đen, nhãn hiệu JIN JIELI; 01 chiếc gậy bằng kim loại màu sáng, rỗng ruột, dài 70cm, đường kính 1,5cm. Cơ quan điều tra đã giao cho Chi cục thi hành án dân sự huyện Như Xuân tạm thời quản lý chờ xử lý.

Anh Lê Cảnh V khai báo, trong quá trình bị đánh anh bị mất số tiền 12.000.000đ, gồm 6.000.000đ do khách gửi từ Bắc Ninh về Thanh Quân và 6.000.000đ là tiền anh thu của khách ngày hôm trước chưa kịp giao lại cho chủ xe, số tiền trên anh bỏ vào trong ví và để ở túi áo ngực. Tuy nhiên, quá trình điều tra, anh V không nhớ người gửi tiền từ Bắc Ninh là ai, chiếc áo anh V mặc hôm đó không có túi áo ngực. Do đó việc anh V khai báo bị mất 12.000.000đ là không có căn cứ.

Hành vi Hoàng Văn L dùng gậy đánh vào tay anh Nguyễn Văn T, quá trình điều tra anh T xin từ chối giám định và không đề nghị xử lý hình sự đối với Hoàng Văn L.

Chị Nguyễn Thị Q là vợ anh Lê Cảnh V báo cáo và tố cáo anh Trần Văn T là chủ nhà xe T P có hành vi xúi giục Cao Văn Tr và Hoàng Văn L đánh anh V. Quá trình điều tra xác định, khi chị Q đến vị trí xe T M đang dừng và gõ cửa xe thì anh V mở cửa xe, chị Q thấy anh V bị thương ở tay, việc đánh nhau đã dừng lại thì chị mới gặp anh T là chủ xe T P và chị mới nghe anh T nói: *“Đánh chết bọn nó đi, không cho vào đường này nữa”*, chị Q và anh T có xảy ra cãi cọ với nhau. Anh T không thừa nhận việc xúi giục, kích động L và Tr gây thương tích cho anh V nên Cơ quan điều tra không xác định anh T là đồng phạm với L và Tr.

Về dân sự: Hoàng Văn L đã giao nộp số tiền 3.000.000đ cho Cơ quan điều tra để bồi thường, khắc phục hậu quả cho anh Lê Cảnh V. Tuy nhiên, do anh V không nhận số tiền trên nên Cơ quan điều tra đã gửi vào tài khoản tạm gửi của Chi cục thi hành án dân sự huyện Như Xuân chờ xử lý.

Tại đơn xin xét xử vắng mặt và đề nghị, người bị hại là anh Lê Cảnh V đề nghị xử lý các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L; cũng như buộc các bị cáo phải bồi thường thiệt hại cho anh theo quy định của pháp luật. Những thiệt hại anh V yêu cầu bồi thường bao gồm: Thu nhập thực tế bị mất (một ngày đi làm anh được trả công 400.000đ); tiền viện phí (3 lần) 3.500.000đ; tiền thuê xe đi bệnh viện 1.000.000đ; tiền giám định thương tích: Bồi dưỡng giám định 680.000đ, giám định thương tích 4.667.000đ, tiền bị mất trong lúc bị gây thương tích 12.000.000đ; tiền ăn ở, đi lại của hai vợ chồng.

Các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Về phần bồi thường thiệt hại: Các bị cáo chấp nhận yêu cầu bồi thường của người bị hại về phần chi phí hợp lý cho việc cứu chữa; thu nhập thực tế bị mất của người bị hại; cũng như chi phí hợp lý và phần thu nhập thực tế của người chăm sóc người bị thiệt hại trong thời gian điều trị.

Cáo trạng số: 34/CT-KSĐT-TA ngày 30/11/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Như Xuân truy tố các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 BLHS.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố đối với các bị cáo, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, s, b khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Hoàng Văn L với mức án từ 07 đến 09 tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 14 đến 18 tháng.

Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Cao Văn Tr với mức án từ 06 đến 08 tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 12 đến 16 tháng.

Ngoài ra, Viện kiểm sát còn đề nghị giải quyết phần trách nhiệm dân sự và buộc bị phải nộp án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L đều khai nhận: Khoảng 06 giờ 45 phút ngày 25/7/2018, khi xe ô tô khách BKS 36B-028.08 của nhà xe T M đi đến trước nhà Hải Bình thuộc khu phố 2, thị trấn Yên Cát, huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa thì dừng lại. Hoàng Văn L là phụ xe của nhà xe T P cho rằng xe của nhà xe T M dừng bắt khách không đúng tuyến nên đã cùng với Cao Văn Tr là người cùng làm với L ở nhà xe T P, có hành vi cãi cọ, vật lộn với anh Lê Cảnh V là phụ xe của nhà xe T M để buộc nhà xe T M không được đón khách, sau đó L là người đứng bấm cửa xe ô tô BKS 36B-028.08, không cho xe T M đóng cửa để Tr dùng gậy sắt đánh gây thương tích cho anh V, làm anh V bị tổn hại 03% sức khỏe.

Lời khai nhận tội của các bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, và những người làm chứng, đồng thời cũng phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Đủ cơ sở kết luận: Các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L phạm tội “Cố ý gây thương tích”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự.

[2] Xét tính chất của vụ án: Hành vi phạm tội của Cao Văn Tr, Hoàng Văn L là nguy hiểm cho xã hội, xuất phát từ mâu thuẫn trong khi đón khách giữa các phụ xe của nhà xe T P là Cao Văn Tr, Hoàng Văn L và phụ xe của nhà xe T M là anh Lê Cảnh V, L đã có hành vi giúp sức để Tr dùng gậy sắt đánh gây thương tích cho anh V gây thương tích cho người bị hại. Hành vi cố ý gây thương tích của các bị cáo hết sức mạnh động, táo bạo, quyết liệt và nguy hiểm, không những thể hiện ý thức xem thường pháp luật, xem thường sức khỏe của người khác, mà còn gây mất trật tự trị an xã hội, gây bất bình đối với quần chúng nhân dân địa phương.

[3] Về vai trò của các bị cáo: Đây là vụ án đồng phạm giản đơn về hành vi “Cố ý gây thương tích”. Trong vụ án này, Cao Văn Tr là đối tượng giữ vai trò chính, trực tiếp gây thương tích cho người bị hại Lê Cảnh V; Hoàng Văn L là đối tượng tham gia thực hiện hành vi phạm tội một cách tích cực.

[4] Về nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L đều là những người có nhân thân tốt; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; sau khi phạm tội các bị cáo đã thành khẩn khai báo hành vi phạm tội; riêng bị cáo L đã tự nguyện nộp số tiền 3.000.000đ cho Cơ quan điều tra để khắc phục hậu quả cho người bị hại. Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo được quy định tại các điểm i, s khoản 1 Điều 51 BLHS; bị cáo L được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 BLHS.

Do các bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như đã nêu trên, căn cứ vào tính chất mức độ hành vi phạm tội, vai trò và nhân thân của các bị cáo,

khi quyết định hình phạt cần xem xét giảm nhẹ cho các bị cáo một phần hình phạt và cho các bị cáo được hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục các bị cáo trở thành những người công dân tốt, đồng thời cũng phù hợp với Điều 65 của BLHS.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, cũng như tại đơn xin xét xử vắng mặt và đề nghị, anh Lê Cảnh V yêu cầu Hội đồng xét xử buộc các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L phải bồi thường thiệt hại một số khoản tiền như đã nêu trên. Hội đồng xét xử căn cứ vào Điều 591 của BLDS, Nghị quyết số: 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao; căn cứ vào hành vi phạm tội của các bị cáo, thương tích, bệnh án, thời gian cứu chữa của người bị hại, bảng kê chi phí khám, chữa bệnh nội trú của người bị hại; căn cứ vào điều kiện kinh tế - xã hội ở địa phương, thu nhập của lao động phổ thông ở thời điểm hiện tại để xác định và giải quyết vấn đề bồi thường thiệt hại giữa các bị cáo và người bị hại.

[5.1] Đối với các khoản tiền: Bồi dưỡng giám định 680.000đ, giám định thương tích 4.667.000đ người bị hại Lê Cảnh V yêu cầu các bị cáo phải bồi thường. Căn cứ vào Điều 36 của Luật giám định tư pháp thì trong trường hợp này người trưng cầu giám định (cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng) phải có trách nhiệm chi trả chi phí giám định tư pháp cho cá nhân, tổ chức thực hiện giám định tư pháp theo quy định của pháp luật về chi phí giám định tư pháp. Do đó, Hội đồng xét xử không xem xét.

[5.2] Đối với khoản tiền 12.000.000đ người bị hại Lê Cảnh V yêu cầu các bị cáo phải bồi thường, vì người bị hại cho rằng mình bị mất trong lúc bị đánh gây thương tích. Quá trình điều tra, cũng như tại phiên tòa chưa đủ căn cứ để xác định anh V bị mất số tiền trên. Vì vậy, Hội đồng xét xử tách một phần trong phần dân sự của vụ án, dành quyền dân sự cho anh V khởi kiện yêu cầu các bị cáo bồi thường số tiền trên bằng một vụ kiện dân sự khác khi có yêu cầu và có đủ chứng cứ chứng minh.

[6] Về vật chứng: 01 chiếc gậy kim loại rỗng ruột, dài 79cm, đường kính 02 cm; ½ bên trái chiếc áo sơ mi màu xám, kẻ ô màu đen, nhãn hiệu JIN JIELI; 01 chiếc gậy bằng kim loại màu sáng, rỗng ruột, dài 70cm, đường kính 1,5cm là công cụ phạm tội của các bị cáo và là những vật không có giá trị cần tịch thu tiêu hủy.

[7] Về án phí: Các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L phải nộp án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào: Điểm a khoản 1 Điều 134; các điểm i, s khoản 1 Điều 51 (điểm b khoản 1 Điều 51 đối với bị cáo L); Điều 17; Điều 58; Điều 65; Điều 47; Điều 48 của Bộ luật hình sự; Điều 591, Điều 357 của Bộ luật dân sự; các điểm a, c khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a, c khoản 1 Điều 23; khoản 6 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14.

Tuyên bố: Các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt: Bị cáo Cao Văn Tr 08 (tám) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 16 (mười sáu) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Cao Văn Tr cho Ủy ban nhân dân xã B, huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa để giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Xử phạt: Bị cáo Hoàng Văn L 06 (sáu) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Văn L cho Ủy ban nhân dân xã Y, huyện Như Xuân, tỉnh Thanh Hóa để giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về phần dân sự: Buộc các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L phải liên đới bồi thường cho người bị hại Lê Cảnh V các khoản tiền sau đây:

- Tiền thuê xe đi bệnh viện điều trị: 1.000.000đ
- Tiền chi phí khám, chữa bệnh nội trú: 1.135.000đ (làm tròn số);
- Tiền thu nhập thực tế bị mất (400.000đ/ngày x 07 ngày): 2.800.000đ;
- Tiền chi phí hợp lý và phần thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc: (300.000đ/ngày x 07 ngày): 2.100.000đ;
- Tiền bồi thường tổn thất tinh thần (03 tháng lương cơ sở): 4.170.000đ.

Tổng cộng là: 11.205.000đ. Cụ thể, theo phần:

- Bị cáo Cao Văn Tr phải bồi thường: 5.602.500đ;
- Bị cáo Hoàng Văn L phải bồi thường: 5.602.500đ. Chấp nhận Hoàng Văn L đã bồi thường được 3.000.000đ. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Như Xuân giao trả số tiền 3.000.000đ (theo Ủy nhiệm chi ngày 17/12/2018 của Công an huyện Như Xuân) cho anh Lê Cảnh V. Hoàng Văn L còn phải bồi thường tiếp 2.602.500đ.

Khi bản án có hiệu pháp luật, anh Lê Cảnh V có yêu cầu thi hành án đối với số tiền Cao Văn Tr, Hoàng Văn L phải bồi thường, nếu Cao Văn Tr, Hoàng Văn L không thi hành hoặc thi hành không đầy đủ thì Cao Văn Tr, Hoàng Văn L phải chịu lãi đối với số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án, theo quy định tại Điều 468 của BLDS.

Dành quyền dân sự cho anh Lê Cảnh V khởi kiện yêu cầu các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L bồi thường số tiền 12.000.000đ (anh V cho rằng anh bị mất trong lúc bị Tr và L gây thương tích) bằng một vụ kiện dân sự khác khi có yêu cầu và có đủ chứng cứ chứng minh.

Vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc gậy kim loại rỗng ruột, dài 79cm, đường kính 02 cm; ½ bên trái chiếc áo sơ mi màu xám, kẻ ô màu đen, nhãn hiệu JIN JIELI; 01 chiếc gậy bằng kim loại màu sáng, rỗng ruột, dài 70cm, đường kính 1,5cm. Theo biên bản về việc giao nhận vật chứng ngày 17/12/2018 giữa Công an huyện Như Xuân và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Như Xuân.

Án phí: Các bị cáo Cao Văn Tr, Hoàng Văn L mỗi bị cáo phải nộp 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại khoản 2 Luật thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Các bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc kể từ ngày niêm yết bản án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Người bị hại;
- VKSND H.Như Xuân;
- VKSND tỉnh Thanh Hóa;
- CQĐT H.Như Xuân;
- Chi cục THADS H.Như Xuân;
- UBND xã B, H.Như Xuân;
- UBND xã Y, H.Như Xuân;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Tiến Thịnh